



Universität Hamburg

DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

Nr. 31 vom 4. April 2014

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Hg.: Der Präsident der Universität Hamburg
Referat 31 – Qualität und Recht

Änderung der Fachspezifischen Bestimmungen für den Master-Teilstudiengang Griechisch innerhalb der Lehramtsstudiengänge der Universität Hamburg

12. Dezember 2012

Das Präsidium der Universität Hamburg hat am 10. März 2014 die von der Fakultät für Geisteswissenschaften am 12. Dezember 2012 auf Grund von § 91 Absatz 2 Nummer 1 des Hamburgischen Hochschulgesetzes (HmbHG) vom 18. Juli 2001 (HmbGVBl. S.171) in der Fassung vom 4. Dezember 2012 (HmbGVBl. S. 510, 518) beschlossene Änderung der Fachspezifischen Bestimmungen für den Master-Teilstudiengang Griechisch innerhalb der Lehramtsstudiengänge der Universität Hamburg vom 15. September 2010 gemäß § 108 Absatz 1 HmbHG genehmigt.

§ 1

Die Fachspezifischen Bestimmungen für den Master-Teilstudiengang Griechisch innerhalb der Lehramtsstudiengänge der Universität Hamburg vom 15. September 2010 werden wie folgt geändert:

1. „Zu § 4 Absatz 1“ erhält folgende Fassung:
 „1. Der Teilstudiengang *Griechisch als erstes Fach LAGym* besteht aus folgenden Modulen:

MEd-GRI-12	Fachkompetenz Griechisch II	7 LP	Pflicht
MEd-GRI-13	Fachkompetenz Griechisch III	8 LP	Pflicht
MEd-GRI-14	Abschlussmodul MEd-GRI	20 LP	Wahlpflicht

2. Der Teilstudiengang *Griechisch als zweites Fach LAGym* besteht aus folgenden Modulen:

MEd-GRI-11	Fachkompetenz Griechisch I	10 LP	Pflicht
MEd-GRI-12	Fachkompetenz Griechisch II	7 LP	Pflicht
MEd-GRI-13	Fachkompetenz Griechisch III	8 LP	Pflicht
MEd-GRI-14	Abschlussmodul MEd-GRI	20 LP	Wahlpflicht“

2. Die Modulbeschreibung für das Modul „Med-GRI-1“ erhält folgende Fassung:

Modul MEd-GRI-11	
Modultyp: Pflichtmodul	
Titel: Fachkompetenz Griechisch I	
Qualifikationsziele	Vertiefte Kompetenz in der Analyse, Übersetzung und Interpretation der griechischen Literatur; vertiefte Kenntnis ihres soziohistorischen Kontexts; vertiefte Kompetenz in der Anwendung der Methoden der Klassischen Philologie.
Inhalte	Vertiefter Einblick in wichtige Werke der griechischen Literatur, Auseinandersetzung mit zentralen Forschungsproblemen und -ansätzen (Vorlesung); intensive Übung von Lektüre, Übersetzung, Analyse und Interpretation repräsentativer Werke der griechischen Literatur zur Erweiterung der Sprachfertigkeit anhand von Originaltexten (Lektüre mit Interpretation); Auseinandersetzung mit einem Thema zur griechischen Literatur oder Kultur zur paradigmatischen Ergänzung des angeeigneten Überblickswissens (Übung)
Lehrformen	Vorlesung (2 SWS) Lektüre mit Interpretation (2 SWS) Übung (2 SWS)
Unterrichtssprache	Deutsch
Voraussetzungen für die Teilnahme	Keine
Verwendbarkeit des Moduls	Pflichtmodul im Teilstudiengang <i>Griechisch als 2. Fach</i> im Rahmen des Master of Education LAGym
Art, Voraussetzung und Sprache der (Teil-)prüfung(en)	<i>Voraussetzung für die Anmeldung zur Modulprüfung:</i> Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Veranstaltungen

Art, Voraussetzung und Sprache der (Teil-)prüfung(en)	<i>Art der Prüfung:</i> Schriftliche Prüfung am Ende der Lektüre mit Interpretation. Die Prüfungsart wird vor Beginn der Lehrveranstaltung bekannt gegeben. Sie prüft die Kompetenzen der Übersetzung vom Griechischen ins Deutsche sowie Verständnis und Analyse anhand griechischsprachiger Texte. <i>Sprache der Prüfung:</i> Griechisch/Deutsch
Arbeitsaufwand (für Teilleistungen u. Gesamtaufwand)	Lektüre mit Interpretation: 4 Leistungspunkte Vorlesung (mit Prüfung): 3 Leistungspunkte Übung: 3 Leistungspunkte Gesamt: 10 Leistungspunkte
Häufigkeit des Angebots	Vorlesung: jedes Semester Lektüre mit Interpretation: jedes Semester Übung: jedes Semester
Dauer	1 Semester
Studiensemester/Referenzsemester	Empfohlenes Semester: 2 Referenzsemester: 4

3. Die Modulbeschreibung für das Modul „MEd-GRI-2“ erhält folgende Fassung:

Modul MEd-GRI-12 Modultyp: Pflichtmodul Titel: Fachkompetenz Griechisch II	
Qualifikationsziele	Vertiefung der aktiven und passiven Sprachkenntnisse (Wortschatz, Formenlehre, Syntax).
Inhalte	Schriftliche Übersetzung deutscher Texte ins Griechische (Stilübungen Griechisch Oberstufe); Übersetzung griechischer Texte ins Deutsche (Lektüre mit Interpretation)
Lehrformen	Sprachlehrveranstaltung <i>Stilübungen Altgriechisch-Oberstufe</i> (2 SWS) Lektüre mit Interpretation (2 SWS)
Unterrichtssprache	Deutsch
Voraussetzungen für die Teilnahme	Keine
Verwendbarkeit des Moduls	Pflichtmodul im Teilstudiengang <i>Griechisch (als 1. oder 2. Fach)</i> im Rahmen des Master of Education LAGym
Art, Voraussetzung und Sprache der (Teil-)prüfung(en)	<i>Voraussetzung für die Anmeldung zur Modulprüfung:</i> Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Veranstaltungen <i>Art der Prüfung:</i> 90-minütige Klausur in der Sprachlehrveranstaltung Griechisch <i>Sprache der Prüfung:</i> Griechisch/Deutsch
Arbeitsaufwand (für Teilleistungen u. Gesamtaufwand)	Sprachlehrveranstaltung: 4 Leistungspunkte Lektüre: 3 Leistungspunkte Gesamt: 7 Leistungspunkte
Häufigkeit des Angebots	Stilübungen Griechisch Oberstufe: jedes zweite Semester Lektüre mit Interpretation: jedes Semester
Dauer	1 Semester
Studiensemester/Referenzsemester	Empfohlenes Semester: 1 Referenzsemester: 3

4. In der Modulbeschreibung für das Modul „Fachkompetenz Griechisch 3“ wird in der Rubrik Modulkennung die Bezeichnung „MEd-GRI-3“ durch „MEd-GRI-13“ ersetzt.
5. In der Modulbeschreibung für das Modul „Abschlussmodul MEd-Griechisch“ wird in der Rubrik Modulkennung die Bezeichnung „MEd-GRI-4“ durch „MEd-GRI-14“ ersetzt.

§ 2

Diese Fachspezifischen Bestimmungen treten am Tage nach der Genehmigung durch das Präsidium der Universität in Kraft. Sie gelten erstmals für Studierende, die ihr Studium zum Wintersemester 2012/2013 aufgenommen haben.

Hamburg, den 10. März 2014
Universität Hamburg